

## تعلیمی سامراجیت

سی کے راجو

تعلیمی سامراجیت کے متعلق بات چیت کرنے کا مقصد گفتگو برائے گفتگو نہیں بلکہ اس سامراجیت کے خاتمے کی کوشش ہے۔

تعلیمی سامراجیت پر بات کرنا صرف اس حد تک محدود ہے کہ یہ اس کی بنیادی وجوہات اور اس سے خلاصی حاصل کرنے کے متعلق بنیادی معلومات کے حصول میں مددگار ثابت ہو سکتا ہے۔ اس مضمون میں ان دونوں چیزوں کا خلاصہ اور پہلے بنیادی ترین قدم کو اٹھانے کی تجویز موجود ہے۔

مغربی تعلیم کی ترویج اس بنا پر کی جاتی ہے کہ سائنس و میکنالوجی کے میدان میں "مغرب کے ساتھ ہم رکاب" ہونے میں یہ مددگار ثابت ہو گی اور اس طرح طاقتور مغرب کے شانہ بشانہ چلا جاسکے گا۔ اس یقین کی وجہ سے غیر مغربی اقوام مغرب کی تقلید کرتی ہیں۔

دوسری جانب آج کل کوئی سائنسی ایجاد یا دریافت اس وقت تک قابل قدر نہیں تسلیم کی جاتی جب تک مغرب اس پر مہر تقدیمی ثبت نہ کر دے (یعنی وہ کسی "مؤقر" یعنی مغربی رسالے میں شائع نہ ہو جائے)۔ یہ طریقہ اس بات کو یقینی بناتا ہے کہ سائنس کے میدان میں غیر مغربی اقوام یا لوگ کبھی بھی مغرب کی ہمسری نہیں کر سکتے بلکہ انہیں یقین پڑھوڑنا تو در کنار، ان کے برابر بھی اس لیے نہیں ہو سکتے کہ ہمیشہ مغرب ہی کو کسی بھی جدت کے بارے میں سب سے پہلے علم ہوتا ہے۔ قل اس کے کہ وہ جدت عمومی ہو۔

یہ دو خیالات / اعقاب مدل کر (کہ مغربی تعلیم سائنس کے لیے ضروری ہے اور یہ کہ سائنسی سچائی اور مہارت کی اصل کسوٹی مغرب کی توثیق ہے) ایک ایسی ترکیب بناتے ہیں جو غیر مغربی اقوام کے احساس کسری کو دام بخشتی ہے اور نیکنا لو جی کے میدان میں فاصلے کو مستغل کرتی ہے۔ اس میدان میں غیر مغربی اقوام ہمیشہ مغرب کے نقش قدم پر چلتی ہیں لیکن ان کے پیچھے ہی پیچھے ہی دوڑتی رہتی ہیں اور کبھی ان کے برابر نہیں آتا تھا۔

مثال کے طور پر، تقریباً دو صد یوں سے انڈیا میں مغربی تعلیم کی حوصلہ افزائی کی جا رہی ہے لیکن ان تمام سالوں میں انڈیا شیکنا لو جی کے میدان میں کبھی بھی مغرب کی ہمسری نہیں کر سکا۔ حتیٰ کہ جس کے متعلق وہ بہت سچی بگھارتار ہا ہے یعنی خلائی پروگرام اس میں بھی مغرب سے کم از کم ۲۰ سال پیچھے ہے (انڈیا نے حال ہی میں چاند پر ایک بے آدم مشن بھیجا ہے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ آج سے ۲۰ سال قبل امریکہ اپنا آدمی چاند پر اتنا چکا تھا تقریباً اسی عرصے میں چین کبھی آئی سی بی ایم کی شیکنا لو جی حاصل کر پکا تھا)۔ Cryogenic (طبیعت کی ایک شاخ) راکٹ شیکنا لو جی، جوانڈیا میں استعمال ہوتی ہے، مغرب کے لیے کسی قسم کا کوئی نظر نہیں ہے بلکہ مغرب تو اس بات پر خوش ہے کہ لاکھوں لوگ اس چیز کے پیچھے لگے ہوئے ہیں جو شیکنا لو جی کے میدان میں کسی بھی طرح ان کے مقابلے کی نہیں۔

عراق اور افغانستان میں دیکھی جانے والی سامراجیت کی عمومی شکل کے بر عکس، جس کے خلاف مراحت کی جاتی ہے اور اسے نکال باہر کیا جاتا ہے، تعلیمی سامراجیت خود اپنے اندر قوت نافذ رکھتی ہے۔ عام لوگ بھی مغربی تعلیم حاصل کرنے کے خواہش مند ہوتے ہیں کہ شاید آگے چل کر یہ افرادی سطح پر ان کے لیے کار آمد ثابت ہو اور اس کے ذریعے وہ حکمرانوں کا قرب حاصل کر سکیں۔ اس طرح وہ خود ہی وہ طرزِ عمل اور اقدار اپنا لیتے ہیں جو مغرب ان سے چاہتا ہے۔ مغرب کی یہ زم اور غیر متعدد طاقت (Soft Power)، سامراجیت کی اصل اور مضبوط بنیاد ہے پہ نسبت اس کی سخت گیر طاقت (Hard Power) کے جو بصورت دیگر خطرے کی زد میں رہتی ہے۔

چنانچہ، شیکنا لو جی کے میدان میں مغرب اور غیر مغربی اقوام کے مابین پایا جانے والا خلا-

نارک سا ہے۔ مثلاً ایتم بم بنا بہت آسان ہے۔ ایران جیسا ملک بھی، جسے اگر اجازت دے دی جائے، تو بغیر غیر ملکی مدد کے، بہت کم وقت میں اسے بنایا کر سکتا ہے۔ اور اگر سیاسی دباؤ ہی وہ اصل ذریعہ ہے جس کے ساتھ یہ بینالاویجی کے فرق کو برقرار رکھا جاتا ہے، تو مغرب کی پیروی یا نقلی کر کے اس خلاف کو آخر کیسے پورا کیا جاسکتا ہے؟ دوسری جانب، روس کے پاس ابھی تک بے شمار ایتم بم اور میزائل موجود ہیں لیکن سودیت یونیٹ کے مغرب کی نرم طاقت کے سامنے مغلوب ہو جانے اور ایک بھی دھماکے کے بغیر اس کا شیرازہ بکھرنے سے یہ تھیاراب کوئی خطرہ محسوس نہیں ہوتے۔

چنانچہ، سامر اجیت کی اصل قوت، اس کی غیر متشدد طاقت ہے نہ کہ اس کی سخت گیر طاقت۔ مغرب کو اپنی سخت گیر طاقت کو درپیش خطرات کی حفاظت کے لیے غیر متشدد طاقت کی لیہاپونی کرنے کی ضرورت ہے۔ مغرب کی نقلی محض اس کی غیر متشدد طاقت کو مضبوط کرتی ہے اور اس کی سخت گیر یا انتہا پسند قوت کو ہرگز نقصان نہیں پہنچاتی (اس قوت کی بنیاد بینالاویجی کے میدان میں فاصلے پر ہے)۔

مغرب کی موجودہ غیر متشدد طاقت نے نوآبادیاتی نظام کے دوران جنم لیا۔ عام فوجی فتوحات کے بعد، نوآبادیاتی نظام میں تہذیبی فتح بھی شامل تھی جو ذہنوں کو سخرا کرنے کے ذریعے حاصل ہوئی۔ ہندوستان میں برطانوی لوگ خود بھی حیران تھے کہ دور راز سے آئی ہوئی ایک چھوٹی سی قوم کے مٹھی بھرلوگ اتنی بڑی آبادی کا انتظام کیسے سنبھال سکیں گے؟ نوآبادیاتی نظام تعلیم کے تحت پھیلائی گئی تعلیم نے اس تہذیبی سامر اجیت میں بنیادی کردار ادا کیا۔ نوآبادیاتی تعلیم کا مقصد مغربی تعلیم یا اپنے ایسی ہندوستانی اشرافی پیدا کرنا تھا جو برطانیہ کی مکمل وفادار ہو اور عوام پر چھڑکانی کرنے کے لیے ان کی مدد کر سکے۔ اس وفاداری کو نظام تعلیم نے یقینی بنایا۔ جس نے ان کے اندر مطلوب روسیہ اور انقدر پیدا کیں اور یہ غیر مترزل یقین بھی پیدا کر دیا کہ برطانوی برتر ہیں (اور ہندوستانی کمتر ہیں)۔ یہ بالکل اس طرح تو نہیں ہے جیسے کتوں اور دوسرے جانوروں کو تربیت دینے کا معاملہ ہوتا ہے جنہیں بغیر چھڑی کے، اپنے مالک کی تابعداری کرنے کی تربیت دی جاتی ہے، لیکن یہ اس سے مشابہ ضرور ہے۔

یہ نظام تعلیم رائج کیا جاسکتا تھا کیونکہ بھوی ہندوستانی اشرافی (جنہیں عموماً نوآبادیاتی نظام کا

شکار کہا جاتا ہے) نے پہلے ہی برطانوی برتری کے دعوے کو دل و جان سے تسلیم کر لیا تھا۔ ۱۹ اور یہ صدی کے آغاز میں مغربی اور غیر مغربی اقوام میں یکتنا لوگی کے میدان میں کوئی قابل ذکر فرق نہیں تھا۔ جنگ پلاسی یکتنا لوگی کی برتری کی وجہ سے نہیں جیتی گئی تھی۔ تاہم اس بات پر بحث ضرور ہوئی تھی کہ مغرب کی پیروی لازماً کی جانی چاہیے کیونکہ یہ برتر ہے۔ برتری کے دعوے کی وجہ یہ خراب تاریخ تھی کہ سائنس کی اصل مغربی ہے اور عملی طور پر مغرب ہی کی ملکیت ہے، جو کہ اب تک، لازماً، برتر ہی چلا آ رہا ہے۔ اس بُری تاریخ کو اس برے فائے نے مزید جلا بخشی جس کا دعویٰ تھا کہ ریاضی اور سائنس میں مغرب کا طریقہ کار عالمگیریت کا حامل ہے جبکہ دوسرے طریقے بے کار یا کمتر ہیں۔ عالمگیر علم کے اصل مالک ہونے کی بنا پر مغرب نے یہ دعویٰ کیا کہ وہ دنیا پر حکمرانی کرنے کا حق رکھتا ہے۔ دوسروں کی واحد خوبی صرف یہی ہے کہ وہ کتنے اچھے طریقے سے مغرب کی پیروی کر سکتے ہیں۔

مغرب کی غیر متشدد طاقت کی اصل کا پہنچ اسے منہدم کرنے کے لیے قدم بقدم طریقہ کار کی رہنمائی کرتا ہے۔ اس طریقہ کار کا آغاز تاریخ کی درستی، فائے میں تبدیلی اور تعلیم کو ایک نئی زندگی دینے سے ہونا چاہیے۔ بالآخر اس لاحق عمل کو دسعت دے کر سائنس کی تقدیم کرنے کے موجودہ طریقے کو تبدیل کر دینا چاہیے۔

پہلا قدم تو سائنس کی مغربی تاریخ کی انگلاظ کی درستی ہے۔ بہت سے لوگ اس غلط فہمی کا شکار ہیں کہ بعض غیر مغربی سائنسی کارناموں کو نمایاں کر کے یہ کام سرانجام دیا جا سکتا ہے۔ یقیناً غیر مغربی سائنسی کارناموں کو اجاگر کرنا بھی بہت اہم ہے لیکن صرف اتنا کرنا ہی کافی نہیں ہے۔ ماضی میں کی جانے والی ایسی کوششوں سے سائنس کی تاریخ کا ”دھارا“ تبدیل نہیں کیا جا سکا۔ مثال کے طور پر کم از کم پچھلے ۲۰ سالوں سے یہ بات معلوم ہو چکی ہے کہ کوپنیکس بعض ایک پادری تھا جس نے اہن شاطر اور نصیر الدین طوی (مراوغہ سے تعلق رکھنے والے) کی کتب کا ترجمہ ان کی (بانزنٹی) یونانی سے لاطینی زبان میں کیا تھا۔ لیکن عوام کا اب بھی یہ خیال ہے کہ کوپنیکس ایک عظیم سائنسدان تھا۔ مغربی سائنس کے بہت سے مؤرخ اب بھی کوپنیکس کے انقلاب کے متعلق یہی بات کرتے رہتے ہیں اور یوں

محسوس کرتے ہیں گویا کچھ ہوا ہی نہیں۔ لوگوں کو یہ باور کرایا جاتا ہے کہ مغربی تاریخ کو درست کرنے کی کوئی بھی کوشش تعصب کا درست نام ہے۔ موخرالذکر یقین کو ان غیر مغربی لوگوں نے بھی ہوادی ہے جو بڑے لبے چوڑے دعوے کرتے ہیں۔ بہر صورت، ایسی تمام اطلاعات مغرب کی جانب سے پس منسر کر دی جاتی ہیں۔

چنانچہ، کرنے کا اصل اور سب سے پہلا کام یہ ہے کہ مغربی تاریخ کے جھوٹ کو درست کیا جائے۔ موجودہ تعلیمی سامراجیت کی بنیاد اس فارمولے پر ہے ”مغرب پر بھروسہ کرو۔“ یہ فارمولہ مغرب کے نظر یہ کے فروع اور پوپیگنڈے کی چابی ہے اور یہ پوپیگنڈا سامراجیت کی عمومی شکل کے لیے اختیالی اہم حیثیت رکھتا ہے۔ ایسے یقین کے بغیر تو مغربی پوپیگنڈا ناکام ہو جائے گا۔ اس پوپیگنڈے کا انکار کرنے کے لیے اس بات کا عملی مظاہرہ کرنا بہت ضروری ہے کہ مغرب پر یہ یقین اور بھروسہ غلط ہے۔

تاہم، اس امر کا اظہار بھی ضروری ہے کہ مغربی سائنسی تاریخ کا جھوٹ مخفی ماضی کی چند مثالوں تک محدود نہیں ہے۔ یا انглаطہ تو بہت وسیع اور بہت منظم ہیں اور ان کا دائرہ حال تک پھیلا ہوا ہے۔ اس بات کا انہمار، چوٹی کے عصری سامنہ دان، جنہیں اعلیٰ ترین تسلیم کیا جاتا ہے، جیسے آئن اشائیں، کی حقیقت سامنے لانے سے ہوتا ہے۔ میں نے کتب کا ایک سلسلہ شروع کیا ہے سائنس کے غلط خدا! 'جس کا خلاصہ میری کتاب 'کیا سائنس اپنی اصل میں مغربی ہے؟' Is Science Western in origin?' میں درج ہے۔

اگرچہ مغرب کے جھوٹ کو سامنے لانا ضروری ہے، لگر یہ کافی نہیں ہے۔ مغرب نے نامعقول ترین جھوٹی باتوں کو اتنے طویل عرصے تک زندہ رکھا ہے کہ ان کے سامنے لانے کے خلاف ایک طرح کی حکمت عملی واضح ہو چکی ہے۔ ان جھوٹی باتوں کا بھرم قائم رکھنے کے لیے مزید نئے جھوٹ بولے جاتے ہیں مثلاً اس شخص کی شخصیت کے متعلق جھوٹ، جوان کی غلط بیانیوں کا پردہ چاک کرے۔ بہت سے مغربی سامنہ دان اسے اپنا فرض بسمحتے ہیں کہ وہ تاریخ کے ضمن میں جھوٹ کو قائم رکھیں اور اسے اعلیٰ تعلیم، تہذیبی بالادستی اور مغرب

پروان چڑھاتے رہیں۔ چنانچہ مغرب کے جھوٹ کی قلعی کھولنا، حقیقتی شدت سے جتنے وسیع پیمانے پر ہو سکے از بس ضروری ہے۔ انفرادی سطح پر لوگ تاریخ کی ان املاط یا غلط بیانیوں سے پرداہ اٹھا سکتے ہیں اور اس پرداہ اٹھانے کے عمل کا زور و شور سے اعلان کرنے کے لیے اجتماعی کوشش ہونی چاہیے۔ بصورت دیگر یہ بہت آسان سی بات ہو گی کہ ایسا کرنے والے شخص کو شدت پسند اور عصبیت زدہ قرار دے دیا جائے۔

اس سلسلے کا دوسرا قدم اس برے فلسفے کو سمجھنا اور اس کا رد کرنا ہے جو غلط تاریخ کو مد فراہم کرتا ہے۔ مثال کے طور پر، اس بات کا دعویٰ کیا جاتا ہے کہ ریاضی کا اصل طریقہ کا صرف مغربی ہے اور صرف اسی کی پیروی کرنی چاہیے۔ مغرب کی پیروی کے اس 'فلسفیان' مطالبے کا نظریات کی تاریخ پر ایک اثر ہے۔ کیونکہ یہ غیر مغربی سائنسی کارناموں کو اس بنا پر کہ ان میں مغربی نظریات و تصورات کی تقلید نہیں کی گئی، یہی آسانی سے رد کر دیتا ہے اور انہیں غیر اہم بنا دیتا ہے۔ (مثلاً یونیون سے پہلے پیش کیا جانے والا حساب کتاب کا ایک خاص طریقہ (Indian Calculus) آج اس وجہ سے رد کیا جاتا ہے اور اصل طریقے سے قبل کا) (Pre-Calculus) کہہ کر محض اس وجہ سے پکارا جاتا ہے کہ وہ 'حدود' (Limits) کے موجودہ مغربی طریقے کی پیروی نہیں کرتا۔ مزید برآں، پیروی کے اس مطالبے کی وجہ سے دوسری تہذیبوں کے عقائد کی تحقیر کرنے کے لیے سائنس ایک تھیار کا کام کرتی ہے۔ عیسائی مشریوں کی واضح دلیل یہ تھی کہ ہندو، مسلمان اور دوسرے تمام غیر عیسائی عوماً تو ہم پرستی کا شکار ہیں جبکہ عیسائی اس کے بر عکس ہیں، جو بڑے حقیقت پسند ہیں۔ ۱

اسی سلسلے کا ایک اور طریقہ یہ ہے کہ ایسے مغربی تعلیم یافتہ افراد پنے جائیں جنہوں نے مغربی برتری کے عقیدے کو دل سے قبول کر لیا ہے، اگرچہ ان کی نیت نیک ہی ہو۔ مثلاً پاکستانی طبعیات دان پرویز ہود بھائی آج اس امر پر بحث کر رہا ہے کہ اسلام میں سائنسی ترقی الغرائی کی وجہ سے جمود کا شکار ہوئی۔ جیسا کہ میں ایک اور جگہ تبصرہ کر چکا ہوں<sup>۲</sup>، ہود بھائی کے دعے کا عجیب پہلو یہ ہے کہ وہ جن حالات اور مفروضات کو "سائنس کی صورت گری کرنے والے بنیادی عوامل" قرار دیتا ہے وہ تو

در اصل صلیبی جنگوں کے بعد کی عیسائی عقاائد کی صورت گردی کرنے والے خیالات تھے۔ جنہیں صلیبی جنگوں کے دوران میں چرچ نے اختیار کرتا سیاسی لحاظ سے آسان محسوس کیا۔ یہ مذہبی عقاائد مغرب میں ریاضی، سائنس اور اس کے فلسفے کے ساتھ خطوط مطل بوجے۔ وہ حقیقت، ان تمام میدانوں یا حدود کا باسائی انکار کیا جا سکتا ہے اور ان مضامین سے مذہبی تصورات ختم کر دینے سے بہتر ریاضی، سائنس اور سائنس کے بہتر فلسفی کی جانب بڑھا جا سکتا ہے، جیسا کہ میں دکھا بھی چکا ہوں۔ بہر صورت، مشزیوں کا پوشیدہ پیغام مغربی (یقیناً ما بعد صلیبی جنگیں) اقدار کو اپنانا ہے جو سامراجیت کے لیے بھی موزوں ہوں۔ یہ پورا معاملہ ذرا الجھا ہوا ہے، اور میں کسی اور جگہ پر تفصیلاً بحث بھی کر چکا ہوں۔ ۳ اس وقت میں اس معاملے میں نہیں پڑوں گا (کہ سائنس سامراجی اقدار کا ایک ذریعہ ہے)۔ میں صرف اس بات کی جانب اشارہ کروں گا کہ غیر مذہبی ریاضی کو پڑھانا کیوں بہتر ہے؟

تعلیمی سامراجیت کے خلاف تیسرا قدم، اور بہت اہم قدم نوآبادیاتی تعلیمی نظام کا خاتمه ہے جو لوگوں کو ایک خاص ذہن دیتا ہے۔ اور اب تک تعلیم کو نوآبادیات سے پاک کرنے کی ضرورت صرف سیاسی تاریخ یا سماجی علوم کے تناظر میں ہی کبھی گئی ہے۔ ٹھوس سائنس (Hard Sciences) میں مغرب کی پیروی کرنا اسی طرح رائج ہے۔ چنانچہ اب یہ موقع ہے کہ تعلیم کو نوآبادیات سے پاک کرنا اور اس کے تبادل پیش کرنا اہم ترین معاملہ بن چکا ہے۔

چونکہ ریاضی، سائنس کی جزوں کی حیثیت رکھتی ہے لہذا یہ ایک اچھا خیال ہے کہ تعلیم کو نوآبادیات سے پاک کرنے کی ابتداء ریاضی سے کی جائے۔ چونکہ مغرب کی تقلید کو ترقی پسندی کے طور پر پیش کیا جاتا ہے اور یہ نوآبادیاتی دور سے چلا آ رہا ہے، اس لیے اس بات کا مظاہرہ کرنا بھی، بہت ضروری ہے کہ ریاضی کو غیر نوآبادیاتی کرنا 'رجعت پسندی' کی جانب قدم نہیں ہے بلکہ اس کے بجائے عملی فائدہ حاصل کرنے کی جانب ایک قدم ہے اس کا صرف ایک ہی نقصان ہے کہ مغربی ذہن سازی نہیں ہو سکے گی۔

اس ذہن سازی یا تبلیغ کا ایک اہم پہلو دو متصاد دعووں پر یقین پیدا کروانا ہے یعنی

اعلیٰ تعلیم، تہذیبی بالادستی اور مغرب

(الف) ریاضی ایک عالمگیر مضمون ہے، (ب) ریاضی کا آغاز یونانیوں نے کیا اور دوسری تہذیبوں کو ریاضی کے درست طریق کارک حقيقة علم بالکل نہ تھا۔ اب یہ تو بڑی ابتدائی قسم کی عقلی بات ہے کہ اگر (الف) دعویٰ سچا ہے اور ریاضی درحقیقت عالمگیر ہے تو (ب) کو غلط ہونا چاہیے کیونکہ پھر تو ریاضی کو ہر جگہ یکساں انداز میں شروع ہونا چاہیے تھا۔ لہذا غور کرنے کی بات یہ ہے کہ کتنے ہی لوگ جو نہ تو ریاضی کو جانتے ہی اور نہ اس کی تاریخ اور فلسفے کو۔ ان دونوں دعووں پر یقین رکھتے ہیں جو عقلیں عام ہی کے خلاف ہیں، اس قسم کے مفہاد عقاد کی بنیاد جہالت پر ہے جو تو ہم پرستی اور وعظ و آموزش کا خاصہ ہیں۔ درحقیقت، یہ دونوں عقاد (الف) اور (ب) صلیبی جنگوں کے دوران شروع ہوئے کیونکہ سیاسی اعتبار سے چرچ کے لیے یہ یہڑے آسان عقاد تھے۔

چنانچہ، اس کا حل یہ ہے کہ عملی اور تدریسی مظاہرے کے ذریعے ایسے مغربی توبہات کا توزیع کیا جائے۔ مجھے یقین ہے کہ یہ تمام عناصر (ایک نئی تاریخ، ایک نیا فلسفہ، ایک نیا طریقہ تدریس، نیجگاہ عملی اقدار کا حصول) اس پانچ روزہ کورس کے ذریعے حاصل کیے جاسکیں گے جو میں Calculus without Limits کے نام سے کروار ہاہوں۔ بنیادی نکتہ یہ ہے کہ ریاضی کی تدریس، آج مشکل اس لیے ہے کہ مغرب میں اس کو ریاضی کے ساتھ مذہبیت بھی مل چکی ہے۔ لہذا، سائنس کو غیر مذہبی بناؤ کر اسے پڑھانا بہت آسان ہے۔

تدریس کے ایسے نمونوں یا مظاہر کی وسیع پیمانے پر تشویش، اس کا بار بار اعادہ کرنا، اور اسے ”عمومی“ تعلیمی نظام کا حصہ بنانا اور اس وہم کا خاتمہ کرنا کہ مغرب کی پیروی کا کوئی مقابل موجو نہیں ہے، بہت ضروری ہے۔ اس وہم کو نوا آباد یا تی نظام تعلیم نے پیدا کیا اور پروان چڑھایا۔ مقابل تدریس کے ایسے مظاہرے مغرب کو الجھن اور پریشانی میں ڈال دیں گے۔ یا تو یہ ریاضی کے میدان سے اپنا بوری باستر سمیت لے گا جسے یہ عمل تدریس میں اہم ترین مضمون سمجھتا ہے (جیسا کہ اوباما انتظامیہ کے تازہ ترین بحث سے ظاہر ہے) یا اسے اپنے پسندیدہ مذہبی عقاد کو تجوڑنا ہوگا۔ وہ عقاد جن پر صلیبی جنگوں کے بعد سے مغربی فلسفے کی بنیاد رکھی گئی ہے۔ یہ بعد والا معاملہ آسان نہیں ہے چنانچہ غیر مغربی اقوام کو

مقابلہ یہاں ایک فائدہ ہے۔

(ریاضی کا ایک شعبہ) پر یہ کو رس، اصل سائنس کے میدان میں تعلیم کونو آبادیات سے پاک کرنے کی جانب محض پہلا قدم ہے (اور اکثر پہلا قدم ہی سب سے مشکل ہوتا ہے)۔ اگر پہلا قدم اٹھالیا جاتا ہے تو جلد ہی آپ دیکھیں گے کہ اسی ہی دوسری تبدیلیاں بھی ممکن ہیں مثلاً جیومیٹری اور الجبرا کے میدان میں۔ سائنس کے دوسرے مضامین جیسے طبیعت (Physics) یا حیاتیات (Biology) بھی مغربی نظریات سے آلوہ ہیں جس کا عملی اقدار پر منفی اثر پڑتا ہے اور سائنس کے ان مضامین میں مذہب کے عمل خل کو سامنے لانا ضروری ہے کم از کم جہاں پر یہ بہت ہی واضح ہو رہا ہوتا ہے جیسے نیوٹن (Newton) یا سٹیفن ہاکنگ (Stephen Hawking) کی کتب — اور ان مضامین کی عملی اقدار کو ان کے نظریاتی متن سے الگ کرنا بھی بہت ضروری ہے۔

اس سلسلے کا چوتھا اور آخی قدم اعلیٰ تعلیم اور تحقیق کی سطح پر مغرب کی تعلیمی طاقت کے ڈھانچے کا بذریعہ خاتمه ہے۔ کیونکہ یہ اسکول اور ٹانگوی سطح کی تعلیم پر بہت زیادہ اور مستقل دباؤ ڈالتا ہے۔ یہاں معلومات کی سیاست بہت زیادہ پیچیدہ ہے اور پہلے تین اقدام کے بعد، اس قدم کو بذریعہ اٹھانا زیادہ بہتر ہو گا۔

اس جانب، فی الوقت بہت ہی پیش قدی ممکن ہے حتیٰ کہ مغرب کے بہت سے لوگ بھی جرائد کی اشاعت کو کنڑوں میں رکھنے کے لیے طاقت کے موجودہ ڈھانچے / نظام سے گھٹن محسوس کرتے ہیں۔ اگرچہ ان جرائد کے گھرے گراندھے جائزوں کو کوئی کنڑوں کے نظام سے تعمیر کیا جاتا ہے لیکن اس کا براواخ غلط استعمال بھی ہوتا ہے جیسے روم کی تھوک کے اعتراضات، اور اسے بجا طور پر قطع و برید سے قبل کا قرار دیا جاتا ہے۔ حتیٰ کہ ان تبادل نظاموں کو بھی بہت محدود ہونے کا کہہ کر چلنگ کیا جاتا ہے جس سے مزید نئے تبادل جیسے vixra جیسے نظام سامنے آئے ہیں۔

آج کل کے ڈیجیٹل دور میں (جہاں اشاعت پر بہت کم لگت آتی ہے)، معیار کو بہتر بنانے اعلیٰ تعلیم تبدیلی بالادستی اور مغرب

کے لیے، اشاعت کے بعد کی عوامی بحث کو ایک مستقل رواج کی شکل اختیار کر لینی چاہیے۔ ایسے مباحثت کی حوصلہ افزائی کی جاسکتی ہے مثال کے طور پر ٹائشن (Referees) سے رائے (اور مصنفوں سے جواب الجواب لے کر) اور یہ vixra میں نظام میں کیا جاسکتا ہے۔ تبصرہ نگاروں کو زیادہ وقت خرچ نہیں کرنا پڑے گا (اگر وہ واقعی سنجیدہ تھے تو جتنا وقت انہیں پرانے نظام میں لگتا تھا اس کی نسبت) لیکن اس سے مباحثے کے معیار میں بہتری آئے گی۔ مزید برآں، حقیقت یہ ہے کہ نت نئے خیالات سامنے آنے سے تبصرہ نگار، اکثر اوقات، زیادہ غلطیاں کرتے ہیں اور اس نظام میں ایسی غلطیوں کی اصلاح کی گنجائش موجود ہے، ایسے نظام قائم کرنا بہت سادہ سامان مالہ ہے۔ جسے خود مختار یا یتیں (حتیٰ کہ جامعات اور چھوٹے ادارے بھی) آسانی قائم کر سکتے ہیں۔ حکومتوں کو چاہیے کہ وہ فعالیت کے ساتھ اس کی حوصلہ افزائی کریں۔

اس کے علاوہ، سائنس کے تجارتی جرائد کے ناشرین جیسے Springer، Macmillan، Elsevier وغیرہ کا زور توڑنے کی ضرورت ہے۔ سائنسی معلومات لوگوں کے دیے ہوئے فنڈز کے ذریعے کی جانے والی تحقیق سے حاصل ہوتی ہیں۔ انہیں کاپی رائٹ یا اشاعت کے جملہ حقوق کے ذریعے ان ناشران کتب کی ذاتی ملکیت کیسے بنایا جاسکتا ہے؟ اگر یہ ناشر محض ان جرائد کی اشاعت پر اٹھنے والے اخراجات وصول کرتے ہیں تو وہ اس عمل میں حاصل ہونے والے منافع کی مقدار کو چھپاتے کیوں ہیں؟ حکومتی ایجنسیاں اس خام خیالی کی کیوں حوصلہ افزائی کرتی ہیں کہ کسی بھی سائنس دان کے بڑے پن کا ثبوت ایسے تجارتی جرائد میں ان کے مضامین کی اشاعت ہے، عوامی رقم سے بننے والے سائنس دانوں کو اس بات کی اجازت کیوں دی جاتی ہے کہ وہ ان تجارتی جرائد کے لیے بلا معاوضہ تبصرہ نگاری کریں؟ ان تمام رشوتوں اور مراجعات کا خاتمہ کرنے کی ضرورت ہے۔

سائنسی جرائد کے تجارتی ناشرین کو اپنی بقا کے لیے کام کرنے کی آزادی ہے۔ لیکن یا تو وہ اپنے بل بوتے پر ایسا کریں یا ختم ہو جائیں۔ جرائد کے ان ناشرین کو ان معلومات کو پھیلانے کی اب مزید کوئی ضرورت نہیں، جو معلومات بآسانی اور بہتر طور پر تکمیل طریقے سے [مثلاً امتحنیت کے ذریعے

سے] پھیلائی جاسکتی ہیں۔ خاص طور پر عوامی رقوم کے ذریعے لکھنے والے تحقیقی مقالہ جات، حتیٰ کہ جوان تجارتی جرائد میں بھی شائع ہوتے ہیں، تک مفت عوامی رسائی کے لیے تصنیفی حقوق کے قوانین میں اصلاح ہونی چاہیے۔ اس کی بدترین صورتحال یہ ہو سکتی ہے کہ کا یہے جرائد کو زیادہ سے زیادہ تین ماہ کی اجازت ہونی چاہیے اس کے بعد عوام کی مکمل رسائی (ان مضمونین تک) حاصل ہو۔

جبیسا کہ سائنس کی تاریخ کا بھی معاملہ ہے، ایسے تبادل اقدامات کے ساتھ ساتھ مغربی تو شیش کے موجودہ نظام کی تہہ میں پوشیدہ غلط بیانوں کو سامنے لانا بھی بہت ضروری ہے۔ تو شیش کا ایک ایسا ہی نظام، کسی مغربی معاشرے کی رفاقت بھی ہے۔ یہ اکثر اوقات اس معاشرے کے کسی نمایاں فرد سے قربت پر منحصر ہوتا ہے لیکن بلا امتیاز سے سائنسی کامیابی کا ایک بیانہ تصور کیا جاتا ہے۔ چونکہ ایسی تو شیش سے وہ فرد خود اپنے معاشرے میں مضبوط ہوتا ہے، وہ اپنے ممالک میں سائنسی اعتبار سے کی جانے والی فیصلہ سازی پر تلقی انداز میں اثر انداز ہوتے ہیں۔ چلی ایسا کرتے ہیں کہ ہم کسی کو ان سائنسدانوں کے متعلق مطالعہ کرنے کو کہتے ہیں جن کی تو شیش مغرب کر چکا ہے، اور یہ دیکھتے ہیں کہ ان کی پوری زندگی میں ان کے سائنسی کارناموں کا، ان کے معاشروں کو کیا عملی فائدہ ہوا؟ اس چیز کا جائزہ لینے کی بھی ضرورت ہے کہ جب ان سائنسدانوں نے حکومتی کمیٹیوں میں کام کیا تو ان کی تجویز کا فائدہ کمن کو ہوا؟ بھارت میں اس قسم کے مطالعے کے لیے مثال کے طور پر ماشلکر (Mashelkar) اور نارلیکر (Narlicar) کے نام موزوں ہوں گے۔

مغرب کی حصی تو شیش نوبل انعام ہے۔ اس تو شیش کی سیاست کو امن، ادب اور معاشیات کے میدانوں میں انعامات دے کر بہت بڑے پیمانے پر تسلیم کیا جاتا ہے۔ حقیقی سائنس کے میدان میں تو یہ تو شیش بہت ہی زیادہ وزنی گردانی جاتی ہے اگرچہ دوسرے میدانوں میں بھی بھی طریقہ کارکار فرماتا ہے۔ لیکن جہاں تک مجھے معلوم ہے، اس طریقہ کارکار کو پر کھنکی کسی کوئی غیر مغربی کوشش نہیں ہوئی۔ ہو سکتا ہے کہ ایسے مطالعے سے کم از کم یا احساس تو ہو جائے کہ مغربی تو شیش سائنسی کامیابی کی کنجی نہیں ہے اور ہو سکتا ہے کہ کسی اور جگہ سے دیے جانے والے تبادل انعامات فیصلہ سازی کے لیے زیادہ شفاف اعلیٰ تعلیم، تہذیبی بالاذن اور مغرب

طریقہ کارپنا گئیں۔

توثیق کا ایک اور عام نظام نام نہاد اثر اندازی کا پیمانہ یا 'Impact Parameter' ہے جو کسی جریدے کی درجہ بندی سے متعلق ہے۔ یہ بظہر اس بات کو کہنے کا معروضی طریقہ ہے کہ مغض بظہر غائر تبصرہ نگاری ناکافی ہے، جب تک یہ تبصرہ نگار مغربی (یا ان کے وابستگان) نہ ہوں۔ اس موضوع پر یہاں تفصیل سے بات کرنا مناسب نہیں لیکن مغض دو نکات سامنے رکھنا چاہوں گا۔ ایک تجارتی جریدے کے لیے (جرائد کی درجہ بندی کے) ایسے اشاریے کا تو کچھ جواز بھی نہتا ہے کیونکہ ناشرین کو صرف اپنے گاہوں سے غرض ہوتی ہے جو سائنس دان ہوتے ہیں۔ اس وجہ سے رسالوں کی توجہ خود بخود سائنسی تحقیقیں کی جانب مائل ہو جاتی ہے جو کہ ظاہر ہے ان تجارتی پبلشرز کے حق میں جاتی ہے۔ تاہم حوالہ جاتی اشاریے، مغرب میں سماجی مقبولیت کا متعصب ترین پیمانہ ہے۔ ان سادہ نمبروں کو ناپنے کا سائنسی طریقہ کا رجس کے متعلق سب ہرے لوگ رطب اللسان ہیں، بالآخر عملی شکل میں اسے محدود کر دیا گیا ہے۔ ان بہت زیادہ اثر انداز ہونے والے جرائد میں اشاعت کا انحصار تبصرہ نگاروں اور ادارتی بورڈ۔ جن کا تعلق مغرب ہی سے ہوتا ہے۔ کی توثیق پر ہوتا ہے۔ چنانچہ اس عمل میں سماجی رابطوں کا بھی انتہائی اہم کردار ہے۔ مثلاً یہ جرائد غیر مغربی علم سے پہلو بچا کیں گے۔ اس طرح سائنسی اہمیت کو ناپنے کا صرف ایک ہی پیمانہ یعنی مغربی توثیق باقی رہ جاتا ہے۔ درحقیقت، اگر آپ عملی اہمیت جانچنا چاہتے ہیں، تو کسی سائنسی نظریے کا فیصلہ مختلف انداز میں یعنی اس کی سماجی مقبولیت سے قطع نظر، کرنا ہو گا۔ اور اس نظریے کو طویل عرصے تک معاشرے پر مجموعی اثرات کے حوالے سے (نہ کہ جرائد کے گاہوں کی تعداد) کے حوالے سے جانچنا ہو گا۔ نئے خیالات اکثر اوقات پیچیدہ ہوتے ہیں جنہیں سائنس سے تعلق رکھنے والے حضرات کچھ وقت لے کر ہی ہضم کرتے ہیں۔

بہت سے مزید اقدام بھی ممکن ہیں۔ مثال کے طور پر، یہ ایک اچھی بات ہے کہ میں الاقوامی جرائد، کانفرنسوں اور سوسائٹیز کے لیے میں الاقوامی نمائندوں پر مشتمل منتخب کرنے والی کمیٹی ہوئی چاہیے۔ آج کے دور میں شاذ و نادر ہی ایسا ہوتا ہے تاہم میر انہیں خیال کہ خود منتخب یا استوں کو اسے

نافذ ا عمل کرنے کے لیے زور دالنا چاہیے کم از کم ابھی تو بالکل نہیں۔ اس کے بجائے، سائنس کی اخلاقیات کے ضمن میں، اس پر بحث و مباحثہ کرنے کی حوصلہ افزائی کی جانی چاہیے۔

ان اقدامات کو اٹھانے کا وقت اور ان کی ترتیب کا خیال رکھنا بہت ضروری ہے۔ اگر مغرب کی سائنسی تاریخ اور فلسفے کو پہلے نمبر پر (اور مستقل طور پر) چیلنج نہ کیا گیا تو تعلیمی نظام میں تبدیلوں کے خلاف مراجحت ہو گی۔ اور جب تک تعلیمی نظام کو بدل نہ دیا جائے، اور سائنس کی ابتدائی تعلیم میں مغربی وعظ و تلقین اور آموزش کو جز سے اکھاڑنے پھیلنے کا جائے تو جو لوگ اس تعلیم کے ساتھ بڑے ہوں گے، وہ اعلیٰ تعلیم اور تحقیق کی سطح پر کسی بھی قسم کی تبدیلی کی مراجحت کریں گے۔

(یہ مضمون سی کے راجو کی کتاب 'تعلیمی سامراجیت کا خاتمه ایک آغاز' Imperialism: A Beginning سے یاد گیا ہے۔)

(ترجمہ: منزہ صدیقی)

Source: Third World Resurgence No. 266/267, October/November 2012, pp 56-59

## حوالی.....

۱۔ میں یہاں اس مشنری پوزیشن کی دلچسپ تاریخ میں نہیں جانا چاہتا جو صلیبی بیگنوں سے بہت پہلے تک جاتی ہے۔ تاہم پوپ کی جانب سے مسلمانوں کے خلاف تازہ استعمال ہونے والی اس دلیل کے جواب میں میرا فقط نظر جانے کے لیے رکھیے:

CK Raju, 'Benedict's Maledicts', ZNet:

<http://www.zcommunications.org/benedicts-maledicts-by-c-k-raju>. (Accessed on 19 March 2011.) Reprinted in *Indian Journal of Secularism*, 10(3) (2006), 79-90.

۲۔ یہ پہرہ اسلام اینڈ سائنس میں بھی شائع ہوا۔ دیکھیے:

'Islam and Science: a response to Pervez Hoodbhoy', December 2009,

<http://ckraju.net/blog/?p=40>.

3. CK Raju, *The Eleven Pictures of Time*, Sage, 2003.